

**Questions et réponses / Questions & Answers****Preparation, Installation, Removal and Maintenance of Light Strings for the  
Christmas Lights Across Canada (CLAC) Program****Préparation, pose, retrait et entretien de jeux de lumières pour le programme intitulé  
« Les lumières de Noël au Canada » (LLNC)**

Note : Les questions sont fournies dans la langue utilisée par le soumissionnaire potentiel. Les réponses sont fournies dans les deux langues officielles.

Note: Questions are provided in the language used by the potential bidder. Answers are provided in both official languages.

**QUESTION 1:**

The project above is only for Ottawa, or eventually will be across Canada? I am not very clear with the title of the Project, and the Location. Please let me know.

**ANSWER 1:**

The project is only for the Ottawa/Gatineau area as laid out in the Lighting Design Book. There are no plans to expand across Canada. Each provincial capital is responsible for its own program.

**RÉPONSE 1 :**

Ce projet est seulement pour la région d'Ottawa/Gatineau comme indiqué dans le livret intitulé Concept d'illumination. Il n'y a pas de plan d'expansion à travers le Canada. Chaque capitale provinciale est responsable de son propre programme.